



УНИВЕРЗИТЕТ У НИШУ
6/20 58-110/19-003
13.03.2019. год.
- НИШ -

Erasmus+ Programme

Key Action 1
– Mobility for learners and staff –
Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional¹ agreement

2018/2019 – 2020-2021²
between programme countries

[Minimum requirements]³

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ⁴ (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
University of Niš Univerzitetski trg 2 18000 NIŠ SERBIA	RS NIS01	Prof. Ivica Manić, PhD Institutional Coordinator for Erasmus+, University of Niš Phone: +381 18 529 404 E-mail: ivica.manic@elfak.ni.ac.rs	https://www.ni.ac.rs/en/
		Academic Coordinator Prof. Vesna Stankov Jovanovic sjvesna@pmf.ni.ac.rs	www.pmf.ni.ac.rs

¹ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

² Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

³ Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

⁴ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA represented by Prof. Salvatore Cuzzocrea, Rector address: Piazza S.Pugliatti,1 98123 MESSINA (ITALY)	I MESSINA 01	Erasmus Institutional Coordinator Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of International Relations Unit glucchese@unime.it	www.unime.it https://international.unime.it/
		Academic Coordinator Prof.ssa Elpida Piperopoulos Department of Engineering epiperopoulos@unime.it	https://www.unime.it/it/dipartimenti/ingegneria

B. Mobility numbers⁵ per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] *	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies Total number of months of the study periods or average duration	Student Mobility for Training Total number of months of the training periods or average duration
I MESSINA0 1	RS NIS01	070 0711	Engineering Chemical Engineering and Processes	1 st , 2 nd and 3 rd	3 x 3 months each – thesis search only	1 x 3 months
RS NIS01	I MESSINA0 1	070 0711	Engineering Chemical Engineering and Processes	1 st , 2 nd and 3 rd	3 x 3 months each – thesis search only	1 x 3 months

⁵ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*:
<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>)

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *
I MESSINA01	RS NIS01	070 0711	//	2 x 8 hours	1 x 5 days
RS NIS01	I MESSINA01	070, 050, 0531, 0711	//	2 x 8 hours	1 x 5 days

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Option I: Subject area	Language of instruc- tion 1	Language of instruc- tion 2	Recommended language of instruction level ⁶	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
RS NIS01	All	Serbian	English	B1/B2	B1/B2
I MESSINA01	All	Italian	English	B1	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution.

⁶ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

D. Additional requirements

RS NIS01:

Erasmus Student Network (ESN) is a new student organization established to provide help to both incoming and outgoing Erasmus+ students. Students are advised to contact ESN Niš at <http://nis.esn.rs/>

Language of Instruction: All the faculties organize studies in the Serbian language. Therefore, international applicants have to demonstrate competence in the Serbian language by a relevant document. Certain accredited study programmes in English are available at the Faculty of Medicine, Faculty of Sport and Physical Education, Faculty of Civil Engineering and Architecture, Faculty of Electronic Engineering and Faculty of Mechanical Engineering.

Thesis Students: Students (MSc or PhD level) doing their thesis work must find an appropriate supervisor and submit research proposal before any learning agreement can be signed.

Serbian Language Courses: Serbian courses are organized at the Center for Serbian as a Foreign and the Second Language (<https://centar.filfak.ni.ac.rs/en>) operating within the Department of Serbian Language of the Faculty of Philosophy in Niš. The Center offers different levels of courses and its program is intended for:

- students of Slavic studies from foreign universities;
- exchange students in international students' mobility programs;
- foreign citizens intending to study at any of the faculties of the University of Niš;
- all foreign citizens who want to learn standard Serbian and get a certificate for it.

The Center also organizes Serbian language proficiency tests for foreign citizens. Contact e-mail: srpski.kao.strani@filfak.ni.ac.rs

I MESSINA01:

Students should highlight any disabilities at application stage so that their needs and requirements can be addressed and the right support assured prior to their acceptance. The University of Messina ensures support to both local and visiting students and staff with disability. Please refer to <https://www.unime.it/it/ateneo/interventi-specializzati-studenti-diversamente-abili>

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
RS NIS01	May 20 th	November 20 th
I MESSINA01	June 30 th	November 30 th

2. The receiving institution will send its decision **within 6 weeks**.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution **no later than 6 weeks** after the assessment period has finished at the receiving HEI.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

RS NIS01

The grading scale of the University of Niš is as follows:

<u>Grade</u>	<u>Mark description</u>	<u>Total number of points</u>
10	Remarkable	95-100
9	Excellent	85-94
8	Very Good	75-84
7	Good	65-74
6	Satisfactory	55-64
5	Failed	Up to 50

I MESSINA01:

The University of Messina follows the ECTS system. Please refer to <https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0>

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
RS NIS01	International Relations Office: Jelena Čivljak E-mail: civljak@ni.ac.rs	https://www.ni.ac.rs/en/student-info/arrival-and-registration/residence-regist
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare – 41 Messina – Italy +39 090 676 8534/8531/8320 erasmus@unime.it	https://international.unime.it (see "Living in Messina – Residence Permit")

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not

automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
RS NIS01	Each student/staff member is obliged to get the insurance in the home country prior to arrival to the University of Niš	https://www.ni.ac.rs/en/student-info/living-in-nis/healthcare
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare - 41 Messina - Italy +39 090 676 8534/8531/8320 erasmus@unime.it	https://international.unime.it (see "Living in Messina - Health Care")

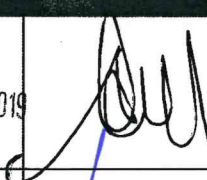



4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
RS NIS01	International Relations Office: Jelena Čivljak E-mail: civljak@ni.ac.rs	https://www.ni.ac.rs/en/student-info/living-in-nis/accommodation
I MESSINA01	Erasmus Mobility Office Via. Consolato del Mare - 41 Messina - Italy +39 090 676 8534/8531/8320 erasmus@unime.it	https://international.unime.it (See "Services&Facilities")

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature and Seal
RS NIS01	Prof. Dragan Antić, PhD Rector	13. 03. 2019	 
I MESSINA01	Prof. Salvatore Cuzzocrea Rector	15.03. 2019	 

3
6
